

Halilcan Sap

saphalilcan@gmail.com

EMPLOYMENT

2019 - 2022: Translation Specialist, Department of Psychotherapy, Litera Publishing

2022 - 2023: Instructor, Department of Foreign Languages, Dogus University

2023 - : Instructor, Department of Foreign Languages, National Defense University

EDUCATION

2013 - 2017: Istanbul University, American culture and literature, B.A., Magna cum laude, GPA 3.83

2019 - 2021: Istanbul University, American culture and literature, M.A., GPA 3.36 Dissertation
Fight Club and Lullaby: The traumatic shift in Chuck Palahniuk's fiction

PUBLICATIONS

Research Article – "Contours of a Wound: A LaCapraean Reading of Chuck Palahniuk's *Lullaby*." *Texas Studies in Literature and Language*, vol. 67 no. 1, 2025, p. 27-50. *Project MUSE*,
<https://dx.doi.org/10.1353/tsl.00003>.

Book Chapter – to be released in December 2025. "The Future's Wounds: Exploring the Moral Injury in Ann Leckie's Ancillary Trilogy" in *Wars We Never Fought: Armed Conflict in Speculative Fiction*. Ed. By Dr. Leigha McReynolds and Dr. Matthew B. Hill, Bloomsbury Publishing.
<https://www.barnesandnoble.com/w/wars-we-never-fought-matthew-b-hill/1147214687>

Translated Book – from English to Turkish. "Sevgiyle Yürümek," ISBN 9786256368019, Litera Publishing, 2023. Original *ACT with Love*, Russ Harris, New Harbinger, 2009.

Translated Book – from English to Turkish. "Keyifli Ebeveynlik: Çocuğunuzun Erken Dönemlerindeki Zorluklar için bir Kabul ve Kararlılık Terapisi (ACT) Kılavuzu," ISBN 9786052023792, Litera Publishing, 2021. Original *The Joy of Parenting: An Acceptance and Commitment Therapy Guide to Effective Parenting in the Early Years*, Lisa W. Coyne, Amy R. Murrell, New Harbinger, 2009.

TEACHING EXPERIENCE

National Defense University – (2023 –)

Listening and Speaking • Preparatory

Writing Techniques • Preparatory

CONFERENCE PRESENTATIONS

2024: *Do Androids Go Berserk? Frenzied AI in American Cinema*. Congist'24 Social Sciences and Artificial Intelligence: Theory and Practice, Istanbul University, Department of Letters, December 18.

2025: *From Andalusia to the Caucasus: A Comparative Reading of Washington Irving's The Tales of the Alhambra and Alexander Pushkin's The Tale of the Golden Cockerel*. The 12th World Congress of the International American Studies Association, Hacettepe University, May.

PROFESSIONAL SERVICE

2024 –: International Association of American Studies - Member

FOREIGN LANGUAGES

Turkish: Native

English: Advanced

Russian: Advanced

Serbo-Croatian: Intermediate

REFERENCES

Allaberen Ashyralyev • Professor of Mathematics, Bahcesehir University
allaberen.ashyralyev@bau.edu.tr

Kudret Nezir Yunusoğlu • Emeritus Professor of American culture and literature, Istanbul University
kudretneziryunosoglu@gmail.com